

Ірина Грітченко

*Уманський державний педагогічний
університет імені Павла Тичини*

м. Умань

ОСОБЛИВОСТІ ВИВЧЕННЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ ЗА ДОПОМОГОЮ СОЦІАЛЬНИХ МЕРЕЖ

Нині можливості Інтернету є необмеженими. Ми можемо спілкуватися з носіями мови з дому, читати будь-яку літературу в оригіналі, знаходити собі друзів з різних країн. Освітні соціальні мережі, що стали популярними за останні кілька років, спрямовані на те, щоб допомогти всім бажаючим у вивченні англійської та інших іноземних мов. Але слід пам'ятати, що в більшості своїй будь-яка соціальна мовна мережа спрямована на самостійне вивчення мови.

Соціальні мережі в Інтернеті продовжують бути популярними і вже стали об'єктом пильної уваги дослідників. Більше того, відкриваються нові можливості для їх використання.

Така тенденція прослідковується і у нашій країні – глобалізація зробила можливим використання цього явища в абсолютно різних сферах.

Соціальна мережа – це структура, що базується на людських зв'язках або ж взаємних інтересах. У якості Інтернет-сервісу вона може розглядатися як платформа, за допомогою якої може здійснюватися міжособистісний зв'язок та спілкування за специфічними інтересами. Завдання соцмережі полягає у тому, щоб забезпечити користувачів усіма можливими шляхами для взаємодії один з одним – відео, чати, зображення, музика, блоги тощо.

Першу цеглину у фундаменті нового напрямку веб-сервісів заклав американський сайт Classmates.com, котрий відкрився ще у 1995 році, пропонуючи відшукати своїх однокласників та старих друзів. Через десять років, у 2005, стрімкий успіх MySpace призвів до швидкого розростання соціальних мереж та збільшення їх популярності серед користувачів.

Загальнотематичні соцмережі, такі як Facebook, та подібні сайти – Вконтакте і Connect, мають велику популярність. Ці сайти акумулювали в себе величезну базу контактів та профілів, з яких можна дізнатися про людину та її уподобання.

Феномен успіху соціальних мереж полягає в тому, що «інтернетизація» світу, а особливо України, продовжується стрімкими темпами. А у світі, де все менше часу залишається на спілкування, найлегшим видається спосіб знайти когось за своїми особистими уподобаннями або інтересами. Особливо цікаві в цьому плані тематичні соціальні мережі для вивчення іноземних мов, котрі займають певний щабель у своєму секторі, і пропонують для цього всі можливі засоби.

Запорукою успіху у вивченні іноземної мови як і раніше є практика і найкращим варіантом у цьому випадку залишається спілкування з носієм мови. Представлені нижче соціальні мережі пропонують багато способів оволодіння мовою та дають можливість знайти собі співрозмовника за інтересами і захопленнями, а також попрактикуватися у знанні мови.

Для студентів з рівнем Pre-Intermediate і вище існує соціальна мережа **Lang-8**, що пропонує власну методика вивчення мов. Користувач пише текст на мові, що вивчається, після чого текст переглядає носій відповідної мови, який вносить до нього відповідні правки (або не вносить, якщо помилок не допущено). Мережа ідеально підходить для вивчення граматики, а також для розвитку навичок письма. Акцент робиться на письмову мову, проте недоліком Lang-8 є нехтування необхідністю освоювати усну практику.

Особливістю ще однієї мережі – **Interpals** є чисельне інтернаціональне співтовариство, що будується за принципом Facebook або будь-якої іншої соціальної мережі, але з акцентом на вивчення мов. Для швидкого знайомства необхідний лише початковий рівень володіння мовою.

Наступна мережа – **Sharedtalk.com** – соціальна мережа, яка може допомогти у вивченні будь-якої іноземної мови. Особливо вона підходить студентам з рівнем Intermediate і вище, що хочуть попрактикуватися з носієм мови, хоча це і необов'язково. Сайт розроблений найвідомішим виробником електронних систем вивчення мов Rosetta Stone. Досить зареєструватися, ввести параметри пошуку

партнера: рідна мова і мова, що вивчається, і з'явиться список відповідних варіантів із зазначенням країни, віку, статі та коротким резюме. Важливий момент є графа «Рідна мова». Іноді в ній зазначено більше двох мов. Часто деякі користувачі включають англійську або інші мови у список рідних, якщо просто вважають, що досить побіжно розмовляють ними. Необхідно звернути увагу і на кількість мов, що вивчаються. Якщо їх дуже багато (наприклад, 5), то, швидше за все, користувач не налаштований детально їх вивчати.

Політика міжнародної мережі **Livemocha** – допоможи іншому, а він допоможе тобі. Вправи, які не можуть бути перевірені програмою, виконують носії мови. Роблять вони це не просто так, а в обмін на те, що хтось потім перевірить їхні вправи. Чи вірити рецензії перевіряючого – особиста справа кожного, але необхідно звертати увагу на рейтинги користувачів. Вивчення мови розгруповано на кілька етапів: кожен включає п'ять уроків, кожен з яких складається з чотирьох обов'язкових вправ: вивчення нової лексики, виконання вправ з вивченого матеріалу, письмове та усне завдання. Більша частина контенту є безкоштовною. Але разом з цим діє і система жетонів, розплачуючись якими, учень може, наприклад, індивідуально позайматися з учителем, якого вибере сам. Також є можливість купити «золотий ключ», який відкриє доступ до всіх матеріалів.

Mylanguageexchange – ідеальний сервіс для пошуку «друга з листування». Зайшовши на сайт, користувач описує свого ідеального «партнера з мови», як його тут називають: потрібно вказати його рідну мову і мову, яку він практикує, а також країну, в якій йому бажано жити і приблизний вік напарника. Решта – справа вибору: користувач обирає вподобаного і відповідного за характеристиками співрозмовника і практикується у знанні іноземної мови. На сайті зареєстровано близько мільйона користувачів з 133 країн, які вчать 115 мов. Коли живе спілкування набридне, можна спробувати пограти у всілякі словникові ігри, скористатися пошуком в місцевій бібліотеці або просто перейти на текстовий чат замість голосового.

Сайт **italki** пропонує вже освоєні живі чати і перевірку текстів. Головна відмінність від подібних сайтів – можливість давати професійні уроки бажаним,

записуючи їх у розклад і зв'язуючись у певний час. Більшість сервісів на italki безкоштовні. Не потрібно платити за пошук та спілкування з мовними партнерами на сторінках сайту. Робити записи в розділі «Блокнот», отримувати правильні відповіді і правки від інших користувачів є абсолютно безкоштовним. Також безкоштовно ви задаєте свої питання і отримуєте на них відповіді. Так само безкоштовними є обговорення в групах, де можна практикувати навички писемного мовлення з іншими учасниками спільноти. Але професійні викладачі та наставники спільноти беруть плату за свої заняття. Кожен з них призначає свою ціну самостійно. Заняття оплачуються так званими «кредитами italki» (ITC).

Онлайн-спільнота для тих, хто вивчає іноземні мови **busuu.com** створили 36-річний Адріан з Ліхтенштейну та 31-річний Бернад з Австрії, які вільно володіють трьома мовами кожний і вивчають по четвертій. За їхніми словами, вони намагалися створити альтернативу традиційному способу вивчення, який вони завжди знаходили дорогим, складним і нудним. Три принципи, на яких базується сайт: вчитися у носіїв мови, вчитися на оригінальному матеріалі, вчитися безкоштовно. Кожен член спільноти є не тільки учнем, але й учителем, який допомагає освоїти бажаним свою рідну мову.

Менш популярними соціальними мережами з вивчення іноземних мов є наступні:

1. **Babbel** (www.babbel.com) – портал, на якому можна практикуватися у різних мовах, мати доступ до словника та інтерактивного онлайн-курсу.
2. **LinkQ** (www.lingq.com/) – окрім спілкування, можна скористатися допомогою викладача, вести власний блог і брати участь у дискусіях.
3. **English, baby** (www.englishbaby.com/) – іноземні друзі, безкоштовні уроки англійської мови, уроки MP3.
4. **Omegle** (omegle.com/) – спілкування з випадковим співрозмовником.

Можливість анонімного спілкування.

Таким чином, соціальні мережі можуть стати незамінним засобом самостійного вивчення студентами іноземних мов, допоможуть мотивувати навчання, пройти усну практику з носієм мови та знайти нових друзів.